



# Economic and Social Council

Distr.: General  
29 May 2020  
English  
Original: French

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

#### Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

#### Thirty-seventh session

Geneva, 24–28 August 2020

Item 3 (c) of the provisional agenda

**Implementation of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN):**

**Interpretation of the Regulations annexed to ADN**

### Certificates of special knowledge for experts – Interpretations of Chapter 8.2

Transmitted by the Government of France<sup>\*,\*\*</sup>

#### *Summary*

<b>Executive summary:</b>	France is requesting the assistance of other contracting parties as to how paragraphs 8.2.1.9 and 8.2.1.10 of the Regulations annexed to ADN should be read, understood and applied.
<b>Action to be taken:</b>	See paragraph 6.
<b>Related documents:</b>	None.

### Paragraphs 8.2.1.9 and 8.2.1.10 of the annexed Regulations

1. In paragraph 8.2.1.9 of the Regulations annexed to ADN, the marine certificate for liquefied gas tankers issued under the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 (STCW Convention) is recognized as

\* Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2020/33.

\*\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2020 as outlined in the proposed programme budget for 2020 (A/74/6 (part V, sect. 20), para. 20.37).



equivalent to the initial expert certificate for the specialization course on gases referred to in 8.2.1.5.

2. Similarly, in paragraph 8.2.1.10 of the Regulations annexed to ADN, the marine certificate for chemical tankers issued under the STCW Convention is recognized as equivalent to the initial expert certificate for the specialization course on chemicals referred to in 8.2.1.7.

3. France reads these two paragraphs as meaning that the equivalence relates only to the provisions of either 8.2.1.5 or 8.2.1.7.

4. In particular, to be issued with a gas or chemical specialization certificate, the holder of a liquefied gas tanker or chemical tanker marine certificate issued under the STCW Convention must meet the prior training conditions mentioned in 8.2.2.3.3 and must therefore hold a basic ADN “tank vessels” or combined “dry cargo vessels/tank vessels” certificate under 8.2.1.3.

5. France would like to know whether the other contracting parties to ADN share its position on the application of these two special paragraphs (8.1.2.9 and 8.1.2.10).

### **Action to be taken**

6. The Safety Committee is invited to consider paragraphs 3 to 5 above and to take action as it deems appropriate, and specifically to take a position on whether or not it is necessary to propose amendments to the annexed Regulations.

---